

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Procès-verbal d'une séance **ordinaire** du conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside tenue au centre administratif situé au 7525 chemin de Chambly, Saint-Hubert (Québec), le 19 novembre 2019.

Minutes of the proceedings of a **regular** session of the Council of Commissioners for Riverside School Board held at the Administration Centre located at 7525, chemin de Chambly, St-Hubert, Québec on November 19, 2019.

Le secrétaire général a confirmé qu'il y avait quorum et le président a déclaré la séance ouverte à 19 h 30.

The Secretary General established that quorum was met and the Chair called the meeting to order at 7:30 p.m.

COMMISSAIRES

PRÉSENTS/COMMISSIONERS

D. Lamoureux
G. Giummarra
P. Booth Morrison
D. Smith
C. Craig
H. Dumont

PRESENT

M. Gour
C. Horrell
A. Mazur

Commissaires parents/Parent Commissioners

T. Aguiar
C. Courtney
P. Dionne

Par appel conférence/By conference call

L. Llewelyn Cuffling
P. Michaud (commissaire parent)
A. Capobianco Skipworth

Ayant prévu leurs absences/Regrets

D. Butler

Absent/Absences

Aucun/None

Aussi présents

Lucie Roy, directrice générale adjointe et directrice de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle
John McLaren, secrétaire général
Michel Bergeron, directeur des ressources financières
Kim Barnes, directrice des ressources humaines

Also present

Lucie Roy, Assistant Director General and Director of Adult and Continuing Education
John McLaren, Secretary General
Michel Bergeron, Director of Financial Resources
Kim Barnes, Director of Human Resources

Ayant prévu leurs absences

Sylvain Racette, directeur général éducatifs
Chantale Scroggins, directrice des services complémentaires
Pierre M. Gagnon, directeur des ressources matérielles

Regrets

Sylvain Racette, Director General
Jessica Saada, Interim Director of Educational Services
Chantale Scroggins, Director of Complementary Services
Pierre M. Gagnon, Director of Material Resources

Présence notée

Membres du public présents

Presence noted

Members of the public were present.



CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

DÉCLARATION DU CONSEIL DES COMMISSAIRES

Nous aimerions commencer par reconnaître que nous nous réunissons aujourd'hui sur le territoire traditionnel non cédé de la nation mohawk.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par le/la commissaire Craig, appuyé par la commissaire Dumont, que l'ordre du jour soit adopté et qu'une copie soit annexée au procès-verbal de cette séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

PRÉSENTATION D'ÉCOLE

Hanadi Ajaj, une réfugiée syrienne étudiant au centre ACCESS, livre une présentation sur l'apprentissage de l'anglais au centre ACCESS. Elle est accompagnée de sa famille et de son enseignante, M^{me} Jakky Foster. Une chaleureuse bienvenue est réservée à sa famille :

Ammar Almidani, mari
Raneem Almidani, fille
Yaman Almidani, fils
Nabil Ajaj, père
Nada Arbash, mère
Jakky Foster, enseignante

PRÉSENTATION PAR LE VÉRIFICATEUR

Monsieur Yves Labranche, CPA auditeur et comptable agréé de la firme Labranche Therrien Daoust Lefrançois, a présenté le rapport du vérificateur.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Craig, appuyé par la commissaire Dumont, que l'ordre du jour soit par approuvé, et qu'une copie soit annexée au procès-verbal de cette séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

STATEMENT OF THE COUNCIL OF COMMISSIONERS

We would like to begin by acknowledging that the land on which we gather is the traditional unceded territory of the Mohawk people.

ADOPTION OF THE AGENDA

IT IS MOVED by Commissioner Craig, seconded by Commissioner Dumont, that the agenda be adopted and that a copy be appended to the Minutes of this meeting.

UNANIMOUS

SCHOOL PRESENTATION

Hanadi Ajaj, a Syrian refugee student at ACCESS, gave a presentation on learning English at ACCESS. He was accompanied by his family and teacher, Mrs. Jakky Foster. A warm welcome was wished to his family:

Ammar Almidani, husband
Raneem Almidani, daughter
Yaman Almidani, son
Nabil Ajaj, father
Nada Arbash, mother
Jakky Foster, teacher

PRESENTATION BY THE AUDITOR

Monsieur Yves Labranche, CPA Auditor and Chartered Accountant from the firm Labranche Therrien Daoust Lefrançois, presented the Auditor's Report.

ADOPTION OF THE AGENDA

IT IS MOVED by Commissioner Craig, seconded by Commissioner Dumont, that the agenda be adopted and that a copy be appended to the Minutes of this meeting.

UNANIMOUS

**APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE
LA SÉANCE ORDINAIRE DU
15 OCTOBRE 2019**

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Mazur, appuyé par la commissaire Smith, que le procès-verbal de la séance ordinaire du 15 octobre 2019 soit adopté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**SUIVI DU PROCÈS-VERBAL DE LA
SÉANCE ORDINAIRE DU
15 OCTOBRE 2019**

Aucun.

QUESTIONS DU PUBLIC : 19 h 57

Aucune.

**CHAIRMAN AND DIRECTOR GENERAL
Chair's report — D. Lamoureux**

- 8 octobre — Réunion du comité de liaison du directeur général;
- 15 octobre — Réunions du conseil des commissaires et du comité des communications de la Commission scolaire Riverside;
- 18 octobre — Cérémonie de remise de prix de reconnaissance à l'École secondaire régionale Centennial;
- 24 — 26 octobre — Réunion de la Fédération nationale des commissions scolaires françaises;
- 1^{er} - 2 novembre — Séance de perfectionnement professionnel de l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec (ACSAQ);
- 4 novembre — Présentation de l'ACSAQ sur le projet de loi 40;
- 9 novembre — Conférence de la Fédération canadienne des associations foyer-école (FCAFE);
- 12 novembre — Réunion du comité de vérification (finances et ressources matérielles) de la Commission scolaire et séances de travail.

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE
REGULAR MEETING HELD ON
OCTOBER 15, 2019**

IT IS MOVED by Commissioner Mazur, seconded by Commissioner Smith, that the Minutes of the regular meeting held on October 15, 2019 be adopted.

UNANIMOUS

**BUSINESS ARISING FROM THE REGULAR
OCTOBER 15, 2019 MINUTES**

No business arising.

QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 7:57 p.m.

None.

**CHAIRMAN AND DIRECTOR GENERAL
Chair's report — D. Lamoureux**

- October 8 — Director General Liaison Committee meeting;
- October 15 — Riverside School Board Council of Commissioners and Communication Committee meetings;
- October 18 — Centennial Regional High School Academic Awards ceremony;
- October 24 - 26 — *Fédération nationale des commissions scolaires françaises* meeting;
- November 1 – 2 — Québec English School Boards Association's professional development session (QESBA)
- November 4 — QESBA Presentation re: Bill 40;
- November 9 — Québec Federation Home and School Association (QFHSA) Conference;
- November 12 — Riverside School Board Audit (Finance/Material Resources) Committee and Work Session meetings.

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Rapport du directeur général — S. Racette

Le rapport est présenté en partie par Lucie Roy, directrice générale adjointe, en l'absence de Sylvain Racette.

SUIVI

Aucun.

LES SUJETS AYANT FAIT L'OBJET D'UNE ATTENTION PARTICULIÈRE

Politique relative au maintien d'un environnement sécuritaire, respectueux et sans drogues dans les écoles :

Depuis la réunion du conseil en octobre, il y a eu :

- Une audience disciplinaire dans un dossier de comportement violent et menaçant. Toutefois, l'élève n'a pas été transféré; il est resté à l'école et des mesures de soutien ont été mises en place pour cet élève ;
- Une audience disciplinaire dans un dossier de possession d'arme. Toutefois, l'élève n'a pas été transféré et il est resté à l'école. Cependant, il a été averti qu'une autre violation de la Politique en matière similaire mènerait automatiquement à un transfert d'école.

RÉUNIONS

Point reporté.

ÉVÉNEMENTS

Point reporté.

À TITRE INFORMATIF

- Présentation dans le cadre des audiences sur le projet de loi 40 à l'Assemblée nationale de l'ACSAQ et de l'Association des directions générales des commissions scolaires du Québec (ADIGECS) ;

Director General's report—S. Racette

The report was partially given by Lucie Roy, Assistant Director General in Sylvain Racette's absence.

BUSINESS ARISING

None.

TOPICS THAT REQUIRED SPECIAL ATTENTION

Policy on Safe, Respectful and Drug-Free Environment in Schools:

Since the October Council meeting, there has been:

- One disciplinary hearing for violent and threatening behaviour; however, the student was not transferred and remained at the school with measures put in place to support that student.
- One disciplinary hearing for possession of a weapon; however, the student was not transferred and remained at the school. The student was warned that a further breach of the Policy for a similar incident would result in an automatic transfer of schools.

MEETINGS

Deferred.

EVENTS

Deferred.

FOR YOUR INFORMATION

- QESBA and *Association des directions générales des commissions scolaires du Québec* (ADIGECS) presentation on Bill 40 hearings at the National Assembly ;

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

- Il y a eu panne d'électricité majeure le 1^{er} novembre 2019. Les écoles suivantes ont été touchées :

- École secondaire régionale Centennial
- École Harold Sheppard
- École Good Shepherd
- École Saint-Jude
- École internationale primaire de Greenfield Park
- École Mount Bruno

De plus, les deux centres suivants ont fermé en raison de la panne d'électricité :

- Centre ACCESS Cleghorn
- Centre ACCESS Sainte-Julie

- Dépistage de plomb et détecteurs de CO₂

CHAPEAU

- La foire d'artisanat de REACH du 26 octobre 2019 a fait la nouvelle.
- Le centre ACCESS a tenu une mini-olympiade au Garage Guimond afin d'identifier des qualifiés en vue de l'événement plus important à venir.

Comité des parents : C. Courtney

La réunion du comité de parents a eu lieu le 4 novembre 2019.

Le comité reçoit une présentation livrée par John McLaren, secrétaire général, et Lucie Roy, directrice générale adjointe, portant sur la sécurité de l'information et le projet de loi 40.

La prochaine réunion est prévue pour le 2 décembre 2019.

Comité consultatif EHDA : C. Courtney

La réunion du comité consultatif EHDA a eu lieu le 24 octobre 2019.

- There was a major power failure on November 1, 2019. The schools that were affected are:

- Centennial Regional High School
- Harold Sheppard School
- Good Shepherd School
- St. Jude School
- Greenfield Park Primary International School
- Mount Bruno School

In addition, the following two centres had to close due to the power outage:

- ACCESS Cleghorn
- ACCESS Ste. Julie

- Lead testing and co2 detectors.

HAT'S OFF

- REACH in the news—for their craft fair on October 26, 2019.
- ACCESS held a mini Olympiad at Garage Guimond to identify qualifiers for the bigger event to come.

Parent's Committee: C. Courtney

The Parent's Committee met on November 4, 2019.

The Committee received a presentation from John McLaren, Secretary General, and Lucie Roy, Assistant Director General, covering the subjects on Security of Information and Bill 40.

The next meeting is scheduled for December 2, 2019.

Special Needs Advisory Committee: C. Courtney

The Special Needs Advisory Committee met on October 24, 2019.

Une liste de sujets à couvrir pendant l'année est dressée et comprend la Politique sur l'organisation des services éducatifs pour les élèves handicapés et les élèves en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage.

A list of topics to be covered for the year was created including the Policy Concerning the Organization of Educational Services for Students with Handicaps and Students with Social Maladjustments or Learning Disabilities.

La prochaine réunion est prévue pour le 5 décembre 2019.

The next meeting is scheduled for December 5, 2019.

RAPPORTS (comités)

REPORTS (committees)

Exécutif — D. Lamoureux

Executive — D. Lamoureux

Aucun.

No report.

La prochaine réunion est prévue le 3 décembre 2019.

The next meeting is scheduled for December 3, 2019.

Consultatif de transport — L. Cuffling

Transportation Advisory—L. Cuffling

Aucun.

No report.

La prochaine réunion est prévue le 3 décembre 2019.

The next meeting is scheduled for December 3, 2019.

Éducation — D. Smith

Education—D. Smith

La réunion du comité d'éducation a eu lieu le 12 novembre 2019.

The Education Committee met on November 12, 2019.

Le comité passe en revue la résolution portant sur la demande d'autorisation permanente d'offrir le programme de formation professionnelle en mécanique automobile ainsi que sur la Politique des services de garde en milieu scolaire et la Politique régissant les sorties parascolaires et les déplacements pour des événements athlétiques ou sportifs.

The Committee reviewed the resolution for the request for permanent authorization to offer the vocational education program in Automobile Mechanics as well as the Policy on Daycare Services and the Policy on Field Trips and Trips for Athletic Events.

La prochaine réunion est prévue le 25 novembre 2019.

The next meeting is scheduled for November 25, 2019.

Vérification (Finances/Ressources matérielles) P. Booth Morrison

La réunion du comité de vérification a eu lieu le 12 novembre 2019.

La commissaire Booth Morrison est nommée à l'unanimité présidente du comité.

RESSOURCES MATÉRIELLES :
Aucun.

RESSOURCES FINANCIÈRES :

Vérificateurs externes — conclusions relatives aux contrôles internes (M. Yves Labranche, CPA CA) :

M. Yves Labranche et M^{me} Annie Gendron présentent en détail les conclusions relatives à la vérification et à la population étudiante. Les deux rapports sont très positifs. Tous les membres ont eu la possibilité de poser leurs questions directement aux vérificateurs externes.

TRAFICS 30 juin 2019. Présentation :

Une présentation détaillée est livrée sur les états financiers vérifiés de l'exercice 2018-2019. L'année scolaire 2018-2019 se solde par un déficit de 781 238,87 \$. Le ministre fera la demande d'un plan de rétablissement. Le conseil des directeurs travaillera sur un plan de rétablissement qui sera présenté au comité des répartitions des ressources et au comité de vérification.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

Gouvernance et éthique — L. Cuffling

Aucun rapport.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

Audit (Finance/Material Resources) P. Booth Morrison

The Audit Committee met on November 12, 2019.

Commissioner Booth Morrison has been unanimously nominated as Chair of the Committee.

MATERIAL RESOURCES:
No report.

FINANCIAL RESOURCES:

External auditors—internal controls findings (Mr. Yves Labranche CPA, CA):

Mr. Yves Labranche and Annie Gendron presented in detail the findings related to the audit and the school population. Both reports were very positive. All members were able to pose their questions directly to the external auditors.

TRAFICS June 30, 2019. Presentation:

A detailed presentation was made on the audited financial statement 2018-2019. The deficit for the 2018-2019 school year is \$781,238.87. The Minister will request a Recovery Plan. The Directors Council Meeting (DCM) will work on a recovery plan that will be presented at the Resource Allocation Committee (RAC) and at the Audit Committee.

The next meeting is at the call of the Chair.

Governance and Ethics—L. Cuffling

No report.

The next meeting is at the call of the Chair.

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Ressources humaines — H. Dumont

La réunion du comité des ressources humaines a eu lieu le 19 novembre 2019.

Nomination d'une présidente/d'un président :

Le commissaire Horrell a proposé la nomination de la commissaire Dumont en tant que présidente, appuyé par la commissaire Gour.

La commissaire Dumont a accepté.

Nomination d'une vice-présidente/d'un vice-président :

La commissaire Courtney a proposé la nomination du commissaire Horrell en tant que vice-président, appuyé par la commissaire Gour.

Le commissaire Horrell a accepté.

Affaires nouvelles :

- Le mandat du comité a été mis à jour en apportant trois changements aux derniers points.
- Les changements sont proposés par le commissaire Dumont, appuyé par le commissaire Horrell.
- La Banque administrative a été reportée à la prochaine réunion.

Le comité a reçu une demande de REACH de déplacer une journée pédagogique pour permettre la participation à l'événement *Defi sportif*. La demande a été approuvée.

- Le calendrier des dates de réunion pour 2019-2020 a été reporté à la prochaine réunion
- La Date de la prochaine réunion qui était prévue pour le lundi 9 décembre 2019 à 18 h 30 a été changée au 10 décembre 2019 à 18 h.

Human Resources—H. Dumont

The Human Resources Committee met on November 19, 2019.

Nomination of Chairperson:

Commissioner Horrell proposed the nomination of Commissioner Dumont as Chairperson, seconded by Commissioner Gour.

Commissioner Dumont accepted.

Nomination of Vice-Chair:

Commissioner Courtney nominated Commissioner Horrell as Vice-Chair, seconded by Commissioner Gour.

Commissioner Horrell accepted.

New Business:

- The Committee mandate was updated by making three changes to the last points.

The changes are proposed by Commissioner Dumont, seconded by Commissioner Horrell.

- The Administrative Bank was deferred to the next meeting.

The Committee received a request from REACH to move a pedagogical day to allow for attendance at the *Defi sportif* event. The request was approved.

- The calendar of meeting dates for 2019-2020 was deferred to the next meeting.
- The date of the next meeting that was scheduled for Monday, December 9, 2019 at 6:30 p.m. has been changed to December 10, 2019 at 6:00 p.m.



CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

La prochaine réunion est prévue le 10 décembre 2019.

The next meeting is scheduled for December 10, 2019.

Communications—A. Capobianco Skipworth

Communications—A. Capobianco Skipworth

Le comité n'a pas siégé depuis la dernière réunion.

The Committee has not met since the last meeting.

Martine Tremblay, conseillère en communication, et son équipe mettent la dernière main au bloc signature et au papier à en-tête officiel en fonction des commentaires reçus. Ils seront présentés aux commissaires lors de la prochaine séance de travail du conseil des commissaires.

Martine Tremblay, Communications Officer and her team are in the process of completing the official signature block and letterhead, following the feedback received, which will then be presented at the next Council of Commissioners Work Session.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.

ACSAQ—A. Capobianco Skipworth

QESBA—A. Capobianco Skipworth

La réunion du comité de l'ACSAQ a eu lieu le 7 novembre 2019.

The QESBA Committee met on November 1, 2019.

Le conseil d'administration s'est réuni le vendredi 1^{er} novembre 2019 à Boucherville. Ont suivi la séance de perfectionnement professionnel de l'automne et l'assemblée générale annuelle, laquelle s'est poursuivie le samedi.

The Board of Directors met on Friday, November 1, 2019 in Boucherville followed by the Autumn Professional Development and Annual General Meeting, which continued through Saturday.

Plusieurs sujets ont été discutés, dont le point récurrent des finances.

Many topics were discussed including the recurring item of financials.

L'ACSAQ se joint officiellement à la Commission scolaire English Montréal pour contester le projet de loi 40 du gouvernement du Québec. Aucune action importante n'est prévue avant l'été 2020.

QESBA is officially co-applicant with English Montréal School Board in challenging the Québec Government for Bill 40. No significant actions are anticipated until the summer of 2020.

Rencontre avec le ministre pour discuter du projet de loi 40. Le ministre a montré une certaine ouverture à amender le projet de loi et à l'adapter à la réalité des commissions scolaires anglophones. Aucune modification ne serait apportée, toutefois, avant l'adoption du projet de loi et la promulgation de la loi.

Meeting with the Minister: Discussion on Bill 40. The Minister appeared to have an openness to modify and adjust the bill for English School Boards. No amendments would be made until the bill becomes law.

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Une analyse politique a été livrée par Bernie St. Laurent et Jonathan Goldbloom à la suite du dépôt du projet de loi 40 et la perspective plus large des élections fédérales et ce que cela signifie pour les communautés linguistiques en situation minoritaire.

A political analysis was made by Bernie St. Laurent and Jonathan Goldbloom following the deposit of Bill 40 and the broader perspective of the federal elections and what this means to the minority language communities.

SÉANCE DE PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL :

PROFESSIONAL DEVELOPMENT SESSION:

Première séance plénière : Prochaines étapes — l'avenir des commissions scolaires :

First Plenary Session: Next Steps— The Future of School Boards:

Il s'agissait d'une séance d'analyse en profondeur et de stratégie sur le projet de loi 40 relativement à l'article 23 de la Charte des droits et libertés avec les conférenciers invités Mark Power et Perri Ravon, tous deux avocats de la firme Juristes Power Law.

This was an in-depth analysis and strategy session on Bill 40 surrounding Section 23 of the Charter of Rights and Freedoms with Guest speakers Mark Power and Perri Ravon, Lawyers from the firm Juristes Power Law.

Deuxième séance plénière : Prochaines étapes — le projet de loi 40 :

Second Plenary Session: Next Steps— Bill 40:

Groupe de discussion : Joan Fraser, vice-présidente d'APPELE-Québec, Geoffrey Chambers, président et Sylvia Martin-Laforge, directrice générale de *Québec Community Groups Network* (QCGN), et Rhonda Boucher, présidente de *l'English Parents' Committee Association*.

Discussion featuring panel: Joan Fraser, Vice-Chair of APPELE-Québec, Geoffrey Chambers, President and Sylvia Martin-Laforge, Director General, of the Québec Community Groups Network (QCGN), and Rhonda Boucher, President of English Parents' Committee Association.

Assemblée générale annuelle :

Annual General Assembly:

- Un discours est livré.
- Un examen du rapport de vérification financière est présenté.
- Élections de l'ACSAQ :
 - Félicitations à M. Dan Lamoureux pour son élection par acclamation à la présidence
 - Félicitations à M. Noel Burke pour son élection par acclamation à la vice-présidence

- A State of Address was delivered.
- A review of the Financial audit report was given.
- QESBA Elections:
 - Congratulations to Mr. Dan Lamoureux who was acclaimed President.
 - Congratulations to Mr. Noel Burke who was acclaimed Vice-President.

Notre propre président, Dan Lamoureux, a eu droit à des félicitations pour son élection par

Congratulations were extended to our very own Chairman, Dan Lamoureux acclaimed as



CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

acclamation à la présidence de l'ACSAQ et son leadership soutenu.

President of QESBA for his ongoing leadership.

La prochaine réunion est prévue le 13 décembre 2019.

The next meeting is scheduled for December 13, 2019.

Résolution B729-20191119

NOMINATIONS AU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET À L'EXÉCUTIF DE L'ASSOCIATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES ANGLOPHONES DU QUÉBEC (ACSAQ)

Resolution B729-20191119

APPOINTMENT TO THE BOARD OF DIRECTORS AND EXECUTIVE OF THE QUÉBEC ENGLISH SCHOOL BOARDS ASSOCIATION (QESBA)

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Smith, appuyée par le commissaire Craig, que les commissaires suivants :

IT IS MOVED by Commissioner Smith, seconded by Commissioner Craig, that :

- Le président Lamoureux
- La commissaire Capobianco Skipworth

- Chair Lamoureux
- Commissioner Capobianco Skipworth

soient nommés au conseil d'administration de l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec et que le/la président(e) soit membre du conseil d'administration ainsi que du comité exécutif de l'ACSAQ.

be nominated to the Board of Directors of the Québec English School Boards Association and that Chair Lamoureux sit on the Board of Directors as a member of the Executive of QESBA.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution E169-20191119

DEMANDE D'AUTORISATION PERMANENTE AFIN D'OFFRIR LE PROGRAMME DE FORMATION PROFESSIONNELLE AUTOMOBILE MECHANICS # 5798 COMMENÇANT L'ANNÉE SCOLAIRE 2020-2021

Resolution E169-20191119

REQUEST FOR THE PERMANENT AUTHORIZATION TO OFFER THE VOCATIONAL EDUCATION PROGRAM IN AUTOMOBILE MECHANICS #5798 STARTING IN 2020-2021 SCHOOL YEAR

CONSIDÉRANT que le centre ACCESS offre, avec succès, le programme de formation professionnelle *Automobile Mechanics # 5798* en anglais, sur son territoire et ce, en vertu d'une entente avec la Commission scolaire New Frontiers pour les années 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016, et ensuite avec une autorisation provisoire pour les années 2016-2020;

WHEREAS ACCESS Centre has been successfully offering the vocational education program in *Automobile Mechanics #5798* in English in its territory, and this according to an entente with New Frontiers School Board for the years 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016, and then with a provisional authorization for the years 2016-2020;



CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside désire diversifier son offre de service à la communauté anglophone de son territoire ;

WHEREAS Riverside School Board is seeking to diversify the services offered to the Anglophone community in its territory;

CONSIDÉRANT que les perspectives professionnelles 2019-2020 de Services Québec sont bonnes dans ce domaine en Montérégie, bonnes dans la RMR (Région métropolitaine de recensement) de Montréal et bonnes dans l'ensemble du Québec ;

WHEREAS the 2019-2020 professional perspectives of *Services Québec* are good in this domain, in the Montérégie, good in the Montréal CMA (Census metropolitan area) and good in the rest of Québec;

CONSIDÉRANT que l'adéquation-formation — emploi démontre un besoin équilibré de main-d'œuvre ;

WHEREAS *l'adéquation-formation-emploi* demonstrates a balanced need of qualified workers in this field;

CONSIDÉRANT que ce programme contribuerait à assurer le succès des diplômés dans ce domaine ;

WHEREAS this program would help ensure the success of graduates in this field;

CONSIDÉRANT que ce programme figure parmi les cinq (5) meilleurs programmes de recrutement en Montérégie ;

WHEREAS this program is among the top five (5) identified programs for recruiting in the Montérégie;

CONSIDÉRANT que le centre ACCESS a développé un partenariat avec le CPA (Comité paritaire de l'automobile de la région de Montréal) et qu'il offre la formation continue aux travailleurs de ce secteur ;

WHEREAS ACCESS Centre has developed a partnership with the CPA (*Comité paritaire de l'automobile de la région de Montréal*) and that it offers continuing education to current employees in that sector;

CONSIDÉRANT que le centre ACCESS a déjà investi dans l'équipement nécessaire pour le programme ;

WHEREAS ACCESS Centre has already invested in the equipment necessary for this program;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Smith, appuyé par le commissaire Dionne, que la Commission scolaire Riverside demande au ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur l'autorisation permanente afin d'offrir le programme *Automobile Mechanics # 5798* commençant l'année scolaire 2020-2021.

IT IS MOVED by Commissioner Smith, seconded by Commissioner Dionne, that Riverside School Board request from the *ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur* the permanent authorization to offer the *Automobile Mechanics #5798* program starting in the school year 2020-2021.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS



CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Résolution F242-20191119

DÉPÔT DES ÉTATS FINANCIERS DE LA COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE POUR 2018-2019

CONSIDÉRANT que les états financiers 2018-2019 ont été établis en suivant les directives du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur ;

CONSIDÉRANT que ces états financiers ont été vérifiés par un vérificateur externe et que celui-ci a présenté son rapport au comité de vérification et au conseil des commissaires ;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Booth Morrison, appuyé par le commissaire Dionne, que le dépôt des états financiers 2018-2019 de la Commission scolaire Riverside soit reçu.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Résolution numéro F243-20191119

RÉGIME D'EMPRUNTS À LONG TERME

CONSIDÉRANT que conformément à l'article 78 de la *Loi sur l'administration financière* (RLRQ, chapitre A-6.001), la Commission scolaire Riverside (l'« Emprunteur ») souhaite instituer un régime d'emprunts, valide jusqu'au 30 septembre 2020, lui permettant d'emprunter à long terme auprès du ministre des Finances, à titre de responsable du Fonds de financement, pour un montant n'excédant pas 19 226 000 \$;

CONSIDÉRANT que conformément à l'article 83 de cette loi, l'Emprunteur souhaite prévoir, dans le cadre de ce régime d'emprunts, que le pouvoir d'emprunter et celui d'en approuver les conditions et modalités soient exercés par au moins deux de ses dirigeants ;

Resolution F242-20191119

DEPOSIT OF THE RIVERSIDE SCHOOL BOARD FINANCIAL STATEMENTS FOR 2018-2019

WHEREAS the 2018-2019 Financial Statements were prepared in accordance with the regulations of the *ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur*;

WHEREAS the Financial Statements were verified by an external auditor and the report of said auditor was presented to the Audit Committee and the Council of Commissioners;

IT IS MOVED by Commissioner Booth Morrison, seconded by Commissioner Dionne, that the deposit of the 2018-2019 Financial Statements for Riverside School Board be received.

UNANIMOUS

Resolution F243-20191119

LONG-TERM BORROWING PLAN

WHEREAS in accordance with section 78 of the Financial Administration Act (RLRQ, Chapter A-6.001), Riverside School Board (*hereinafter referred to as the Borrower*) plans to institute a borrowing plan to contract long-term borrowings up to a total amount outstanding of \$19,226,000 until September 30, 2020;

WHEREAS in accordance with section 83 of the said Act that the Borrower may, under such long-term borrowing plan, grant the exercise of its borrowing power or the power to approve its terms and conditions to at least two of its executives;

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

CONSIDÉRANT qu'il y a lieu d'autoriser ce régime d'emprunts, d'établir le montant maximum des emprunts qui pourront être effectués en vertu de celui-ci, ainsi que les caractéristiques et limites relativement aux emprunts à effectuer et d'autoriser des dirigeants de l'Emprunteur à conclure tout emprunt en vertu de ce régime et à en approuver les conditions et modalités ;

CONSIDÉRANT QUE le ministre de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (le « Ministre ») a autorisé l'institution du présent régime d'emprunts, selon les conditions auxquelles réfère sa lettre du 16 octobre 2019 ;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Booth Morrison, appuyé par le commissaire Mazur,

1. QU'un régime d'emprunts, valide jusqu'au 30 septembre 2020, en vertu duquel l'Emprunteur peut, sous réserve des caractéristiques et limites énoncées ci — après, effectuer des emprunts à long terme auprès du ministre des Finances, à titre de responsable du Fonds de financement, pour un montant n'excédant pas 19 226 000 \$, soit institué ;

2. QUE les emprunts à long terme effectués par l'Emprunteur en vertu du présent régime d'emprunts soient sujets aux caractéristiques et limites suivantes :

a) malgré les dispositions du paragraphe 1 ci-dessus, l'Emprunteur ne pourra, au cours de chacune des périodes de quinze (15) mois s'étendant du 1^{er} juillet au 30 septembre et comprises dans la période visée au paragraphe 1, effectuer des emprunts qui auraient pour effet que le montant total approuvé pour l'Emprunteur, pour une telle période, par le Conseil du trésor au titre de la programmation des emprunts à long terme des commissions scolaires, soit dépassé ;

WHEREAS it is deemed appropriate to authorize a borrowing plan to establish the maximum amount of the borrowings that may be made under the plan, as well as the characteristics and limits in relation to the borrowings to be made and authorize the executives of the Borrower to conclude any borrowing transaction under such plan and to approve the terms and conditions;

WHEREAS the Minister of Education and higher Education (*hereinafter referred to as the Minister*) has authorized the institution of this borrowing plan, according to the conditions to which his letter of October 16, 2019 refers;

IT IS MOVED by Commissioner Booth Morrison, seconded by Commissioner Mazur,

1. THAT a borrowing plan, valid until September 30, 2020, under which the Borrower may, subject to the characteristics and limits stated hereinafter make long-term borrowing transactions for not more than \$19,226,000, be instituted;

2. THAT the borrowing transactions made by the Borrower under this borrowing plan be subject to the following characteristics and limits:

a) despite the provisions of paragraph 1 above, the Borrower may not, during each of the fifteen-month (15) periods extending from July 1st to September 30th and included in the period covered in paragraph 1, make borrowing transactions that would result in the total amount approved for the Borrower, for such period, by the *Conseil du trésor* on account of the long-term borrowing program for school boards being exceeded;

- b) l'Emprunteur ne pourra effectuer un emprunt à moins de bénéficier d'une subvention du gouvernement du Québec conforme aux normes établies par le Conseil du trésor, au titre de l'octroi ou de la promesse de subventions aux commissions scolaires, ainsi qu'aux termes et conditions déterminés par le ministre et pourvoyant au paiement en capital et intérêt de l'emprunt concerné même si, par ailleurs, le paiement de cette subvention est sujet à ce que les sommes requises à cette fin soient votées annuellement par le Parlement ;
- b) the Borrower may not make a borrowing transaction unless it receives a subsidy from the Québec government in accordance with the standards established by the *Conseil du trésor* for the granting or the promise of subsidies to school boards as well as with the terms and conditions determined by the Minister and providing for the payment of the principal and interest of the borrowing concerned even if, otherwise, payment of such subsidy is subject to the funds required for such purpose be voted annually by Parliament;
- c) chaque emprunt ne pourra être effectué qu'en monnaie légale du Canada auprès du ministre des Finances, à titre de responsable du Fonds de financement ;
- c) each borrowing transaction may be made only in legal currency of Canada to the Minister of Finance, as manager of the Financing Fund;
- d) le produit de chaque emprunt ne pourra servir, outre le paiement des frais inhérents à l'emprunt concerné, que pour financer les dépenses d'investissement et les dépenses inhérentes aux investissements de l'Emprunteur subventionnées par le ministre ;
- d) the proceeds of each borrowing transaction may be used, other than for the payment of the expenses inherent in the borrowing, only to fund the capital expenditures and the expenses inherent in the investments of the Borrower subsidized by the Minister according to the budgetary rules;
3. QU'aux fins de déterminer le montant total auquel réfère le paragraphe 1 ci-dessus, il ne soit tenu compte que de la valeur nominale des emprunts effectués par l'Emprunteur ;
3. THAT for the purposes of determining the total amount to which paragraph 1 above refers, only the face amount of the borrowings made by the Borrower is taken into account;
4. QU'en plus des caractéristiques et limites énoncées précédemment, les emprunts comportent les caractéristiques suivantes :
4. THAT, in addition to the characteristics and limits stated above, loans include the following characteristics:
- a) l'Emprunteur pourra contracter un ou plusieurs emprunts pendant toute la durée du régime d'emprunts jusqu'à concurrence du montant qui y est prévu, et ce, aux termes d'une seule et unique convention de prêt à conclure entre l'Emprunteur et le ministre des Finances, à titre de responsable du Fonds de financement ;
- a) The Borrower may contract one or more loans throughout the duration of the borrowing plan, up to the amount provided therein and subject to the conditions of a single loan agreement concluded between the Borrower and the Minister of Finance, as manager of the Financing Fund;

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

- b) chaque emprunt sera constaté par un billet fait à l'ordre du ministre des Finances, à titre de responsable du Fonds de financement ;
- c) le taux d'intérêt payable sur les emprunts sera établi selon les critères déterminés par le gouvernement en vertu du décret numéro 432-2018 du 28 mars 2018, tel que ce décret peut être modifié ou remplacé de temps à autre ;
ET
- d) afin d'assurer le paiement à l'échéance du capital de chaque emprunt et des intérêts dus sur celui-ci, la créance que représente pour l'Emprunteur la subvention qui lui sera accordée par le ministre, au nom du gouvernement du Québec, sera affectée d'une hypothèque mobilière sans dépossession en faveur du ministre des Finances, à titre de responsable du Fonds de financement ;
5. QUE l'Emprunteur soit autorisé à payer, à même le produit de chaque emprunt contracté en vertu du présent régime, les frais d'émission et les frais de gestion qui auront été convenus ;
6. QUE l'un ou l'autre des dirigeants suivants :
- Le Président du conseil des commissaires ;
 - ou le Directeur général ;
 - ou le Directeur général adjoint ;
 - ou le Directeur des ressources financières et du transport ;
- b) Each loan shall be documented by a note made out to the Minister of Finance, as manager of the Financing Fund;
- c) The rate of interest payable on loans shall be set on the basis of criteria established by the government under Decree No. 432-2018 of March 28, 2018, as said Decree may be amended or replaced from time to time; AND
- d) In order to ensure that payment at maturity of the principal of each loan and the interest due thereupon, the receivable for the Borrower represented by the grant to be awarded to the Borrower by the Minister, on behalf of the Government of Québec, shall be the subject of a chattel mortgage without dispossession in favor of the Minister of Finance, as manager of the Financing Fund;
5. THAT the Borrower be authorized to pay, from the proceeds of each loan contracted under this plan, the agreed costs of issuance and management;
6. THAT any of the following executives:
- The Chairman;
 - or the Director General;
 - or the Assistant Director General;
 - or the Director of Finance and Transportation;

de l'Emprunteur, pourvu qu'ils soient deux (2) agissants conjointement, soit autorisé, au nom de l'Emprunteur, à signer la convention de prêt, la convention d'hypothèque mobilière et le billet, à consentir à toute clause et garantie non substantiellement incompatible

of the Borrower, providing there are two (2) of them acting jointly, be authorized, on behalf of the Borrower, to sign the loan agreement, the chattel mortgage agreement and the note, consent to any laws or guarantees not substantially incompatible with the provisions

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

avec les dispositions des présentes, à livrer le billet, à apporter toutes les modifications à ces documents non substantiellement incompatibles avec les présentes, ainsi qu'à poser tous les actes et à signer tous les documents, nécessaires ou utiles, pour donner plein effet aux présentes ;

hereof, issue the note, make any amendments to the aforesaid documents not substantially incompatible herewith, as well as take any action and sign any document necessary or useful to give full effect hereto;

7. QUE, dans la mesure où l'Emprunteur a déjà adopté une résolution instituant un régime d'emprunts pour les mêmes fins, la présente résolution remplace la résolution antérieure, sans pour autant affecter la validité des emprunts conclus sous son autorité avant la date du présent régime d'emprunts.

7. THAT, should the Borrower have already passed a resolution instituting a long-term borrowing plan, this resolution replaces the earlier resolution, without affecting the validity of the borrowings made under its authority before the date of this borrowing plan.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

La résolution suivante fut remise à une réunion ultérieure du conseil des commissaires.

The following resolution was tabled to a future meeting of the Council of Commissioners.

Résolution FXXX-20191119

CHANGEMENT DE LA STRUCTURE DU CAPITAL-ACTIONS POUR LES ENTREPRISES RAYMOND ROBILLARD INC.

Resolution FXXX-20191119

CHANGES TO THE SHARE CAPITAL STRUCTURE OF LES ENTREPRISES RAYMOND ROBILLARD INC.

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside a accordé à Les entreprises Raymond Robillard inc. un contrat pour le transport d'écoliers par autobus pour une durée de cinq (5) ans (de 2017-2018 à 2021-2022) et ce en vertu de la résolution F201-20170619 ;

WHEREAS Riverside School Board has awarded to the firm *Les entreprises Raymond Robillard inc.* a contract for the bus transportation of students for a period of five (5) years (from 2017-2018 to 2021-2022), as per resolution F201-20170619;

CONSIDÉRANT que l'actionnaire principal de la firme Les entreprises Raymond Robillard inc. désire transférer la totalité de ses actions dans ladite entreprise, soit 80 % du capital — actions, dont 30 % à Lorraine Robillard et 50 % à Audrey Robillard, et ce, à compter du 20 novembre 2019 ;

WHEREAS the principal shareholder of *Les entreprises Raymond Robillard inc.* wishes to transfer all of its shares in this company, namely 80% of the share capital, including 30% to Lorraine Robillard and 50% to Audrey Robillard, effective as of November 20, 2019;



**CONSEIL DES COMMISSAIRES
COUNCIL OF COMMISSIONERS**

CONSIDÉRANT que ce changement dans le capital-actions requiert l'approbation de la Commission scolaire Riverside ;

WHEREAS the change in the share capital requires the approval of Riverside School Board;

CONSIDÉRANT que le Comité consultatif de transport a révisé et appuie la présente demande de la part de ladite compagnie ;

WHEREAS the Transportation Advisory Committee has reviewed and supports this request from said company;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire XXX, appuyé par la commissaire XXX, que la Commission scolaire Riverside donne son accord au changement proposé dans la structure du capital-actions.

IT IS MOVED by Commissioner XXX, seconded by Commissioner XXX, that Riverside School Board agrees with the proposed change in the share capital's structure.

XXX

XXX

Résolution B730-20191119

**RÉCEPTION DU RAPPORT ANNUEL
SOU MIS PAR LE PROTECTEUR DE
L'ÉLÈVE POUR L'ANNÉE 2018-2019**

Resolution B730-20191119

**RECEIPT OF THE ANNUAL REPORT
SUBMITTED BY THE STUDENT
OMBUDSMAN FOR THE YEAR 2018-2019**

CONSIDÉRANT que le protecteur de l'élève a soumis son rapport annuel pour l'année 2018-2019 ;

WHEREAS the student Ombudsman has submitted his Annual Report for the year 2018-2019;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Craig, appuyé par la commissaire Dumont, que le rapport soumis par le protecteur de l'élève pour l'année 2018-2019 soit reçu et que les recommandations soient examinées par le comité exécutif.

IT IS MOVED by Commissioner Craig, seconded by Commissioner Dumont, that the Annual Report submitted by the Student Ombudsman for the year 2018-2019 be received and that the recommendations be reviewed by the Executive Committee.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

CORRESPONDANCE / CORRESPONDENCE			
Date	De/From	Sujet/Topic	Nature du document Document Type
11 052 019	Andy's House Treatment Centre	Traitement pour la récupération d'un trouble lié à l'utilisation de substances/ Treatment for recovery from substance use disorder.	Lettre/letter

QUESTIONS DU PUBLIC 20 h 37
Aucunes

QUESTIONS FROM THE PUBLIC 8:37 p.m.
None

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

BRAVOS

Commissaire Smith : Félicitations à l'École secondaire internationale de Saint-Lambert pour sa cérémonie du jour du Souvenir.

Commissaire Aguiar : Bonne formation pour les conseils de direction. Merci à John McLaren, secrétaire général, et à Enzo Di Iola, protecteur de l'élève.

Commissaire Booth Morrison :

- Aux élèves de 6^e année de l'École Cedar Street pour leur cérémonie du jour du Souvenir ; et
- à l'École Mountainview pour sa cérémonie du jour du Souvenir.

Commissaire Dionne : À l'École internationale Courtland Park pour sa première cérémonie du jour du Souvenir où il a accompagné la commissaire Smith.

Commissaire Craig : À l'École secondaire régionale Centennial pour sa cérémonie du jour du Souvenir. En raison des intempéries, la cérémonie s'est tenue à l'intérieur.

Commissaire Gour : À l'École secondaire régionale Heritage et à l'École secondaire régionale Centennial pour leurs prix de reconnaissance pour lesquels les élèves travaillent fort.

VARIA

Aucun

LEVÉE DE LA SÉANCE :

Il **PROPOSÉ** par la commissaire Gour, appuyé par le commissaire Dionne, que la séance soit levée à 20 h 42.

BRAVOS

Commissioner Smith: Congratulations to Saint-Lambert International High School for their Remembrance Day Ceremony.

Commissioner Aguiar: Good training for Governing Boards, thanks to John McLaren, Secretary General and Enzo Di Iola, Student Ombudsman.

Commissioner Booth Morrison:

- To the grade 6 students of Cedar Street School for their Remembrance Day Ceremony; and
- To Mountainview School for their Remembrance Day Ceremony.

Commissioner Dionne: To Courtland Park International School for their first Remembrance Day Ceremony where he accompanied Commissioner Smith.

Commissioner Craig: To Centennial Regional High School for their Remembrance Day Ceremony. Due to the weather conditions, the ceremony took place indoors.

Commissioner Gour: To Heritage Regional High School and Centennial Regional High School for their Academic Awards. The students work hard for this.

OTHER BUSINESS

None

CLOSING:

IT IS **MOVED** by Commissioner Gour, seconded by Commissioner Dionne at 8:42 p.m. that the meeting be closed.



**CONSEIL DES COMMISSAIRES
COUNCIL OF COMMISSIONERS**

**DATE DE LA PROCHAINE SÉANCE DATE OF NEXT REGULAR MEETING:
ORDINAIRE :**

La prochaine réunion du conseil des commissaires aura lieu le 17 décembre 2019. The next Regular Meeting of the Council of Commissioners will take place on December 17, 2019.



Dan Lamoureux, président/Chairman



John McLaren, secrétaire général/Secretary General

Members are hereby convened to a **regular meeting** on
November 19, 2019 at 7:30 p.m. at the Administration Centre
7525, chemin de Chambly, St-Hubert, QC

AGENDA – REGULAR MEETING

1. Call to Order and Quorum
2. Statement of the Council of Commissioners
3. Adoption of the Agenda
4. School Presentation
 - ACCESS
5. Presentation by the Auditor
6. Approval of Minutes
 - Adoption of the Minutes of the regular meeting of October 15, 2019
 - Business arising from the Minutes of the regular meeting of October 15, 2019
7. Questions from the Public – 30 minutes
8. Chairman's Report
9. Director General's Report
10. Parent Committee Report
11. Special Needs Advisory Report
12. Committee Reports
 - 12.1 Executive
 - 12.2 Transportation
 - 12.3 Education
 - 12.4 Audit (Finance/Mat. Resources)
 - 12.5 Governance and Ethics
 - 12.6 Human Resources
 - 12.7 Communications
 - 12.8 Q.E.S.B.A.
13. Resolutions
 - Appointment of Members to the Québec English School Boards Association (QESBA) for 2019-2020
 - Request for the Permanent Authorization to Offer the Vocational Education Program in Automobile Mechanics #5798 Starting in 2020-2021 School-Year
 - Deposit of the Riverside School Board Financial Statements for 2018-2019
 - Long-Term Borrowing
 - Changes to the Share Capital Structure of *Les entreprises Raymond Robillard inc.*
 - Receipt of the Annual Report submitted by the Student Ombudsman for the Year 2018-2019
14. Correspondence
15. Questions from the Public – 20 minutes
16. Bravos (2 minutes per member)
17. Other Business
18. Close of Meeting
19. Date of Next Regular Meeting: **December 17, 2019 at 7:30 p.m.**

Given at Saint-Hubert, Québec on November 15, 2019



John McLaren, Secretary General

Convocation à une séance **ordinaire** du conseil qui aura lieu
Le 19 novembre 2019 à 19 h 30 au centre administratif,
7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec

PROJET D'ORDRE DU JOUR – SÉANCE ORDINAIRE

1. Ouverture de la séance
2. Déclaration du Conseil des commissaires
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Présentation d'école
 - ACCESS
5. Présentation du vérificateur
6. Approbation du procès-verbal
 - Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 15 octobre 2019
 - Suivi de la séance ordinaire du 15 octobre 2019
7. Période de questions du public – 30 minutes
8. Rapport du président
9. Rapport du directeur général
10. Rapport du comité de parents
11. Rapport du comité EHDA
12. Rapport des comités

12.1 Exécutif	12.5 Gouvernance et éthique
12.2 Transport	12.6 Ressources humaines
12.3 Éducation	12.7 Communications
12.4 Vérification (Finances/Ressources mat)	12.8 ACSAQ
13. Résolutions
 - Nominations au conseil d'administration et à l'exécutif de l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec (ACSAQ)
 - Demande d'autorisation permanente afin d'offrir le programme de formation professionnelle Automobile *Mechanics # 5798* commençant l'année scolaire 2020-2021
 - Dépôt des états financiers de la commission scolaire Riverside pour 2018-2019
 - Régime d'emprunts à long terme
 - Changement de la structure du capital-actions pour Les entreprises Raymond Robillard inc.
 - Réception du rapport annuel soumis par le protecteur de l'élève pour l'année 2018-2019
14. Correspondance
15. Période de questions du public – 20 minutes
16. Bravos (2 minutes par membre)
17. Varia
18. Clôture
19. Date de la prochaine session ordinaire du Conseil : **17 décembre 2019 à 19 h 30.**

Donné à Saint-Hubert (Québec) 15 novembre 2019



John McLaren, Secretary General